

# K?kua no Ho?op??ino mai FEMA no N?nau Pinepine

---

Release Date: Aug 26, 2023

Ke no?ono?o nei paha n? po?e o Maui ke ho?op? ia i ka ahi nahele o ?Aukake 8 in? hiki ke loa?a mai i ke k?kua ho?op??ino mai FEMA. Aia ?ane?i he mau pane i kou n?nau pinepine:

**Q: Ke loa?a mai ia?u i ke k?kua mai ka Hui Ke?a ?Ula?ula ? hui ?a?a ?e a?? ma hope o n? ahi, hiki na?e i?au ke loa?a ke k?kua mai FEMA p??**

**A:** Ho?opaipai n? m?kou ia ?oe ke noi i FEMA in? h??eha ? ho?opau kou hale i ka ahi nahele. Ke loa?a mai na?e i ke k?kua mai ka Hui Ke?a ?Ula?ula ? hui k?kua ?a?a ?? a?e, pono ?oe ke hana kekahi noi FEMA ke ?ae i ka k?kua ho?op??ino aupuni mai FEMA.

**Q: Ua noi aku au i FEMA a ha?i ia ?a?ole koku ?ae ia i ke k?kua. O ka mana?o o k?I? h??ole ?a?ole hiki ke loa?a mai he k?kua ?? a?e mai FEMA?**

**A:** ?A?ole. Aia he mau ?ano k?kua like ?ole hiki ?ia oe ke ?ae ana paha. In? m?akaaka ?ole ke kumu o ka h??ole ana i kekahi ?ano k?kua mai FEMA, e k?hea i **FEMA Helpline at 800-621-3362** ke wala?au me he po?e limahana. Ma mua kou k?kau ana kekahi leka i FEMA ke noi e n?n? hou i ka h??ole, hiki paha i??oe ke hele i he Kauwaena Palekana Ho?op??ino. Hiki I?kou ke k?kua i? ?oe me ka h??una ana kou mau palapala i kou mo?ok?ki. E n?n? i ka p?naeweke ke ?ike he Kauwaena i kou kai?ulu ma [fema.gov/drc](https://www.fema.gov/drc).

**Q: ?A?ole lawa ke k?I? mai ko?u ho?opa?a kauhale no ko?u mea pono ola ke palekana i k?ia ho?op??ino. Hiki ia?u ke noi i he mau k?kua ?? a?e mai FEMA?**

**A:** ?Ae, hiki n? ke noi i FEMA no he mau k?kua ?? a?e. In? loa?a mai i ke k?I? ho?opa?a kauhale ka nui ak? ?a?ole lawa i kou mea pono i ka ola pili i ka ho?op??ino, e k?kau leka i FEMA a h??ike kou mea pono ai. E h??una p? i kou



**FEMA**

Page 1 of 4

palapala kauhale mai kou hui hoʻopaʻa.

**Q: Hiki he mau poʻe ma kekahi kauhale ke noi i ke kʻkua mai FEMA pʻkahi?**

**A:** ʻAe. I ka maʻamau, ʻae ana hoʻokahi noi wale mai kekahi ʻohana ʻ hale. Akʻ, ma Hawaiʻi nei, nui nʻ kauhale me he mau hanauna noho pʻ kekahi. Aia pʻ nui nʻ poʻe noho ma kekahi hale pʻ akʻ ʻaʻole ʻohana. Inʻ hʻʻole koke ia i FEMA, e kʻkau leka i FEMA a wehewehe kou ano nohona a kauhale. Hiki ke wehewehe kou nohona nui (keu 6 mau mahina i noho ai) kou hale hʻʻeha me ka helu wahi noho like me kekahi ʻohana ʻʻ aʻe, akʻ naʻe, aʻole hoʻokahi ʻohana wale nʻ a pono noi aku ka nui o ke kʻkua kʻlʻ. E kʻhea i **FEMA Helpline ma 800-621-3362** ke ʻaʻo o hea nʻ palapala kʻpono ke hʻʻuna i FEMA.

**Q: Hala koʻu poʻe ʻohana i ka ahi nahele ma Maui. Hiki FEMA ke kʻkua me ka uku i ka hoʻolewa?**

**A:** O ka hala he poʻe ʻohana he mea kaumaha loa. Ke nʻnʻ hou o FEMA i ka manaʻo papa hana ke hoʻokʻ i ke keu o ke kʻkua aku. ʻAe ana paha ke kumu kʻʻai o ka pahu ʻ ipu kupapaʻu, aha hoʻolewa a halihali ʻana i ka poʻe i hala a me ʻelua poʻe ʻohana ma ke kaiaʻlu ke hʻʻoia ʻike maka i ka poʻe i hala, inʻ pono i ke kʻnʻwai. Ke noi i ke kʻkua hoʻolewa, pono ke noi mua i FEMA. No he mau ʻike ʻʻ aʻe, a walaʻau me he poʻe FEMA ma he Kauwaena Palekana. (ʻIke nʻ wahi noho maʻaneʻi: [fema.gov/drc](https://www.fema.gov/drc)) Hiki ke kʻhea i ka laina kʻkua **FEMA ma 800-621-3362** hoʻi.

**Q: Inʻ ʻaʻole au he kupa Amelika, hiki kekahi poʻe ʻʻ aʻe ma koʻu nohona noi i ke kʻkua mai FEMA?**

**A:** ʻAe. Ke ʻae ʻana i ke kʻkua mai FEMA i ka papahana Poʻe Hoʻokahi a ʻOhana, pono hoʻokahi poʻe ma kou nohona ua he kupa Amelika kʻnʻwai ia. Akʻ naʻe, pono hoʻokahi poʻe wale nʻ ma ka hale. Maikaʻi paha he keiki hʻnau ʻia ma Amelika me he helu SSN ke noi.

- Pono ke keiki ke noho pʻ me ka makua noi ana i FEMA me ka ʻino a o ke keiki. ʻAʻole konokono ka makua ke hʻʻike aku i he mau ʻike pili i kʻ lʻkou ʻano komoneʻe. ʻAʻole pono ka makua ke pʻlima he mau palapala pili i kona ʻano kamoneʻe, kʻnʻwai ʻ kʻnʻwai ʻole.



**FEMA**

- He poʻe pae kʻnʻwae ua he poʻe ke loʻa kekahi wahi noho kʻnʻwae a me loʻa paha he “kaleka ??maʻomaʻo”; he mea pakele; he mea haʻawi ?ia i ka puʻuhonua, he poʻe ke loa he ano Visa “T” ? “U”; ? poʻe me ka ?ano kamoneʻe mai Cuba ? Haiti.
- He wahi puʻuhonua nʻ Kauwaena Palekana ke loaʻa mai i ke kʻkua, nele ka ?ano o kou kamoneʻe kʻnʻwai.

**Q: No ke aha haʻi o FEMA iaʻu ke noi i U.S. Small Business Administration no he h??ai?? kʻi??**

**A:** E kuhi o FEMA ia ?oe i ka SBA, akʻ naʻe ?aʻohe ?oihana pono??, ? ?aʻohe hale pono?? pʻi? ?iʻo nʻ. O ke kʻkua nui loa i nʻ poʻe hoʻopʻ ia i ka hoʻopʻino ka h??ai?? kʻi? mai SBA. H??ai?? kʻi? kuwala hoʻomi no ka hoʻopʻino e ?ae ana paha no nʻ poʻe hoʻopaʻa ?ole. Pono ke hoʻopau i ka noi h??ai?? SBA ke hana i ka noi. Inʻ h??ole kou noi i SBA, kuhi o SBA ia ?oe i ka Papahana Mea Pono ?? aʻe ke loaʻa mai i ke kʻkua ?. Inʻ ?aʻole hoʻopau kou noi, aʻole hiki ke ?ae mai no ke kʻkua ke pʻhono kaʻa, mea pono ola no ka hale, a me kʻi? pili i ka hoʻopʻino.

**Q: E hoʻopʻ ana paha o ke kʻi? kʻkua mai FEMA i koʻu kʻi? Social Security ai ?ole kʻi? aupuni ??**

**A:** ?Aʻole. Ua noa ke kʻi? kʻkua i ke ?auhau. ?Aʻole hoʻopʻ ?oia i kou kʻi? aupuni, like me Social Security, Medicare ? Medicaid. ?Aʻole hoʻopʻ o ke kʻi? mai FEMA ke kʻkua aupuni me ka meaʻai (SNAP) ? papahana pono o ka lehulehu.

**Q: Pehea hiki iaʻu ke ?ae iho ia i ke uku o \$700 mai FEMA i nʻ poʻe hoʻopʻ i ka ahi nahele?**

**A:** Haʻawi paha o FEMA i ke kʻkua kʻi? ma lalo o ka papahana Mea Pono ?? aʻe i na poʻe noi ke loʻa nʻ mea i pono ai koke. I he nohona hoʻokahi, keu ka Kʻkua i ka Pono ?Ano Nui i he uku o \$700 i hoʻokahi manawa: i nʻ pono ?oe i neʻe i he hale noho pʻkole a pono ke kʻkua ke hele i he wahi ?? aʻe; no ka mea e hoʻola i ke kino aia kʻia kʻla no nʻ pono ?ano nui: hiki ke loʻa wai, mea ?ai, lʻ?au, wai? pʻpʻ, kaiapa, mea pono kauka, mʻkini kauka, mea hoʻomaʻemaʻe kino ponoʻi, a me kakalina no ka halihali ?ana, a pʻi? wale aku.



**Q: He mea hoʻolimalima hale ʻau. Hiki iaʻu ke loaʻa mai i ke kʻua mai FEMA?**

**A:** ʻAe. Inʻ hʻʻeha kou hale i ka ahi, hiki nʻ nʻ poʻe hoʻolimalima ke noi i ke kʻua aupuni. Ke kʻiʻi FEMA hiki ke uku i ka hale noho wʻ pokole. ʻAe ana paha nʻ mea hoʻolimalima hale ke loaʻa mai i ke kʻiʻi ke pʻhono ʻ kʻʻai mai hou na waiwai pono, like me he kaʻa, nʻ pono hale, mʻkini hale, lole, mea pono mai ke kauka ʻ ke kauka niho pili i ka hoʻopʻʻino, puke kula a me mea pono i ke kula a pʻiʻi wale aku.

**Q: ʻAʻole au he mʻnaleo i ʻʻlelo pelekana. Aia paha he poʻe ma FEMA ke hiki ke walaʻau i koʻu ʻʻlelo?**

**A:** ʻAe. Aia i nʻ Iʻ a pau, i nʻ hola a pau he mau limahana ke hiki ke walaʻau i he mau ʻʻlelo like ʻole ma **Ka Laina Kʻua o FEMA** ma **800-621-3362**. I nʻ hoʻohana ʻoe i he ʻano laina wikeo ke kʻua me ka walaʻau ʻana, e haʻawi mai i FEMA i kou helu kelepona a hiki ke kʻua me kʻla hana. E haʻawi aku o FEMA i he mau ʻano kʻua like ʻole ke kʻua i kou walaʻau ana me na poʻe limahana ma FEMA, ma ke Kauwaena Palekana a me ma ke kelepona. Aia he mau mea ʻʻlelo Kuhi Lima ʻAmelika ke hiki ke unuhi ma ke Kauwaena Palekana. Ke ʻike nʻ wahi o he mau Kauwaena Palekana, e nʻnʻ i [fema.gov/drc](https://www.fema.gov/drc).

- Ma ka Laina Kʻua o FEMA ke ʻʻlelo Kepania, e kiko i ka helu 2. No nʻ ʻʻlelo makemake ʻʻ aʻe, e kiko i ka helu 3.

No ka ʻike hou loa pili i ka hana palekana i Maui ma hope o nʻ ahi, e kipa i [mauicounty.gov](https://www.mauicounty.gov) a me [fema.gov/disaster/4724](https://www.fema.gov/disaster/4724). E hʻhai i [@FEMARegion9](https://twitter.com/FEMARegion9) ma Twitter a me [facebook.com/fema](https://www.facebook.com/fema).

